



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 10-00

Prix : ₹ 10-00

Price : ₹ 10-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2019 ஐ	மே மீ	28 ௨
No.	22 Poudouchéry	Mardi	28	Mai	2019 (7 Jyaistha 1941)
No.	Puducherry	Tuesday	28th	May	2019

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 374	Notifications du Gouvernement	.. 374	Government Notifications	.. 374
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 380	Etablissements dangereux	.. 380	Dangerous establishments	.. 380
சாற்றறிக்கைகள்	.. 381	Annonces	.. 381	Announcements	.. 381

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 70/AIL/Lab./T/2019,  
Puducherry, dated 3rd May 2019)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Mohan Breweries and Distilleries Limited, Mettupalayam, Puducherry and Thiru R. Vengadesan, Arumbarthapuram, Puducherry, over non-employment and non-payment of salary dues from the date of transfer *i.e.*, 02-02-2017 in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by Thiru R. Vengadesan, Arumbarthapuram, Puducherry against the management of M/s. Mohan Breweries and Distilleries Limited, Mettupalayam, Puducherry, over non-employment and non-payment of salary dues from the date of transfer *i.e.*, 02-02-2017 are justified or not? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed ?

(By order)

**E. VALLAVAN,**  
Commissioner of Labour-cum-  
Additional Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 71/AIL/Lab./T/2019,  
Puducherry, dated 9th May 2019)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Perunthalaivar Kamaraj Krishi Vigyan Kendra, Kurumbapet, Puducherry and the Union workmen represented by Puducherry State Federation NR Congress Thozhilalar Sangam, Koundanpalayam, Puducherry, over regularization of 88 daily rated employees as listed in Annexure-I, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/90/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the union workmen represented by Puducherry State Federation NR Congress Thozhilalar Sangam, Koundanpalayam, Puducherry, against the management of M/s. Perunthalaivar Kamaraj Krishi Vigyan Kendra, Kurumbapet, Puducherry, over regularization of 88 daily rated employees as listed in Annexure-I is justified or not? If justified, what relief the union workmen are entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

**S. MOUTTOULINGAM,**  
Under Secretary to Government (Labour).

ANNEXURE—I		(1)	(2)
(1)	(2)		
1. K. Sumathi		45. P. Thairiyalakshmi	
2. S. Ramesh		46. M. Thamizhvani	
3. V. Subramani		47. A. Vennila	
4. K. Chandira		48. K. Sundaramurthy	
5. R. Usha		49. K. Pazhanivel	
6. K. Papathiammal		50. S. Rasu	
7. M. Veerappan		51. D. Kalaivani	
8. A. Sasireka		52. R. Ammumuthammal	
9. C. Mangalatchumy		53. P. Janakulatchumy	
10. A. Muthulakshmi		54. R. Saravanan	
11. E. Loganayagi		55. A. Lingammal	
12. P. Krishnaveni		56. S. Velvizhi	
13. D. Valli @ Rani		57. S. Saritha	
14. J. Ilamathi		58. J. Sheela	
15. S. Umamaheswari		59. D. Latchumy	
16. G. Suresh		60. K. Devi	
17. R. Narayanan		61. S. Sarala	
18. R. Ramar		62. J. Vanaja	
19. V. Ariraman		63. L. Indhumathi	
20. A. Malathi		64. S. Ambiga	
21. A. Janarthanan		65. S. Parthasarathi	
22. R. Sulochana		66. C. Vimala	
23. S. Gunavathi		67. R. Ravisankar	
24. N. Gandhimathi		68. G. Poorani	
25. K. Premkumari		69. S. Jayagiriya	
26. T. Karnan		70. B. Emabin	
27. D. Datchinamoorthy		71. N. Nithiya	
28. R. Sethuraman		72. R. Dhanalakshmi	
29. S. Jayaganesh		73. V. Dinakaran	
30. P. Ranjith		74. N. Ezhilarasan	
31. M. Suresh		75. K. Sudhagar	
32. D. Arul		76. S. Baskaran	
33. R. Murugan		77. K. Manavalan	
34. S. Manimegalai		78. S. Vijaya	
35. B. Babishila		79. S. Sathiya	
36. E. Punniavalli		80. A. Raja	
37. C. Ramesh		81. M. Rajakumari	
38. M. Purushothaman		82. S. Manibalan	
39. R. Balaji		83. M. Jayalakshmi	
40. B. Vignesh		84. P. Sumithra	
41. R. Vinothkumar		85. P. Santhi	
42. M. Senthamarai		86. N. Pushpa	
43. A. Santhammal		87. S. Selvamani	
44. P. Balavinayagam		88. A. Kavithalatchumy	

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 72/AIL/Lab./T/2019,  
Puducherry, dated 13th May 2019)

## NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Pondicherry Institute of Medical Sciences, Kalapet, Puducherry and Thiru R. Iyyanar, Ganapathichettikulam, Puducherry, over non-employment in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award

within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

## ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru R. Iyyanar, Ganapathichettikulam, Puducherry, against the management of M/s. Pondicherry Institute of Medical Sciences, Kalapet, Puducherry, over non-employment are justified or not? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed ?

(By order)

**S. MOUTTOULINGAM,**

Under Secretary to Government (Labour).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER, KARAIKAL

No. 595/CEO/KKL/E3(Exam.)/2019/1313.

Karaikal, the 13th May 2019.

## NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidate has lost her original Higher Secondary Examination Mark Certificate beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, any one finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examination (Sec), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., exam/session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Ms. Ezhilarasi G	540780, H.S.C. March 2010	5126441	Government Girls' Higher Secondary School, Thirunallar, Karaikal.

**A. ALLY,**  
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 73/AIL/Lab./T/2019,  
Puducherry, dated 14th May 2019)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Puducherry Agro Service and Industries Corporation Limited (A Government of Puducherry Undertaking), Agro House, Thattanchavady, Puducherry and the Union workmen represented by Pasic Oozhiyargal Munnetra Sangam, Thattanchavady, Puducherry, over charter of demands such as (i) to regularize the services of Daily Rated Employees and (ii) non-payment of salary dues, *etc.*, in respect of the matter mentioned in the annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by Pasic Oozhiyargal Munnetra Sangam, Thattanchavady, Puducherry, against the management of M/s. Puducherry Agro Service and Industries Corporation Limited (A Government of Puducherry Undertaking), Agro House, Thattanchavady, Puducherry, over charter of demands such as (i) to regularize the services of Daily Rated Employees and (ii) non-payment of salary dues, *etc.*, are justified or not? If justified, what relief the Union workmen are entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed ?

(By order)

**S. MOUTTOULINGAM,**  
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HEALTH DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 28, Puducherry, dated 15th May 2019)

**NOTIFICATION**

Ministry of Environment, Forest and Climate Change, Government of India, New Delhi, in its Notification, dated 28-03-2016 of the Ministry of Environment, Forest and Climate Change, Government of India, New Delhi have notified the regulatory frame work for management of bio-medical waste generated in the Country to implement rules more effectively and to improve the collection segregation, processing, treatment and disposal of these bio-medical wastes in an environmentally sound management thereby, reducing the bio-medical waste generation and its impact on the environment.

2. Consequent to the above Notification, the Directorate of Health and Family Welfare Services, Puducherry had suggested the formation of a Committee consisting of Members from the Department of Health, Environment, Urban Development, Animal Husbandry and Veterinary Sciences, State Pollution Control Board, Urban Local Bodies, representatives from Indian Medical Association, common bio-medical waste treatment facility and non-governmental organization, for the purpose mentioned above.

3. Accordingly, the Government of Puducherry accepted the suggestion of the Director (Health) and approve the constitution of the State Level Advisory Committee, District Level and Regional Level Monitoring Committee, for effective implementation and to improve the collection, segregation, processing, treatment and disposal of these bio-medical wastes in an environmentally sound management thereby, reducing the bio-medical waste generation and its impact on the environment with the following composition.

**STATE LEVEL ADVISORY COMMITTEE**

1. Secretary to Government (Health), . . . Chairman  
Puducherry.
2. Director (Health), Puducherry . . . Member-  
Secretary.
3. Member Secretary, Puducherry . . . Member  
Pollution Control Committee.

4. Director, Local Administration . . Member  
Department, Puducherry.
5. Director, Animal Husbandry and . . Member  
Veterinary Sciences, Puducherry.
6. Chief Engineer, Public Works . . Member  
Department, Puducherry.
7. President, Indian Medical . . Member  
Association, Puducherry.
8. Mr. Srinivasa Prabu B.E., M.S., . . Member  
CEO, Puducherry Solid Waste  
Management Company Private  
Limited, Thuthipet, Puducherry.

**DISTRICT LEVEL MONITORING COMMITTEE  
PUDUCHERRY**

1. District Collector, Puducherry . . Chairman
2. Deputy Director (Public Health), . . Member-  
Puducherry. Secretary.
3. Representative from Puducherry . . Member  
Pollution Control Committee.
4. Director/Representative from Local . . Member  
Administration Department,  
Puducherry.
5. Chief Engineer/Representative . . Member  
from Public Works Department,  
Puducherry.
6. President, Indian Medical . . Member  
Association, Puducherry.
7. Representative from the . . Member  
Solid Waste Management  
Company Private Limited,  
Thuthipet, Puducherry.

**DISTRICT LEVEL MONITORING COMMITTEE  
KARAIKAL**

1. District Collector, Karaikal . . Chairman
2. Deputy Director (Health), Karaikal . . Member-  
Secretary.
3. Representative from Karaikal . . Member  
Pollution Control Committee.
4. Commissioner, Karaikal . . Member  
Municipality.
5. Superintending Engineer/  
Representative from Public Works . . Member  
Department, Karaikal.
6. President, Indian Medical . . Member  
Association, Karaikal.

7. Representative from the Solid . . Member  
Waste Management Company  
Private Limited, Thuthipet,  
Puducherry.

**REGIONAL LEVEL MONITORING COMMITTEE  
MAHE REGION**

1. The Regional Administrator, . . Chairman  
Mahe.
2. Deputy Director, Health . . Member-  
Department, Mahe. Secretary.
3. Representative from Puducherry . . Member  
Pollution Control Committee,  
Mahe.
4. Commissioner, Mahe Municipality . . Member
5. Executive Engineer/Representative . . Member  
from Public Works Department,  
Mahe.
6. Representative from Indian . . Member  
Medical Association, Mahe.
7. Representative from the Solid . . Member  
Waste Management Company  
Private Limited, Thuthipet,  
Puducherry.

**REGIONAL LEVEL MONITORING COMMITTEE  
YANAM REGION**

1. The Regional Administrator, . . Chairman  
Yanam.
2. Deputy Director, Health . . Member-  
Department, Yanam. Secretary.
3. Representative from Puducherry . . Member  
Pollution Control Committee,  
Yanam.
4. Commissioner, Yanam Municipality. . Member
5. Executive Engineer/Representative . . Member  
from Public Works Department,  
Yanam.
6. Representative from Indian Medical. . Member  
Association, Yanam.
7. Representative from the Solid . . Member  
Waste Management Company  
Private Limited, Thuthipet,  
Puducherry.

4. The Government of Puducherry also directs that the District Level Monitoring Committee/Regional Level Monitoring Committee constituted under sub-rule (4) shall submit its report once in six months to the State

Level Advisory Committee and a copy thereof shall also be forwarded to the State Pollution Control Board or Pollution Control Committee concerned for taking further necessary action.

5. This issues with the concurrence of the Finance Department *vide* their I.D. Note No. 1020/FC/FD/F4/A1/2019-20, dated 10-04-2019.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**M. SARATHI,**  
Deputy Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 74/Lab./G/2019,  
Puducherry, dated 17th May 2019)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Management of M/s. JR Cinemas, (Jeeva Rukmani 4K Dolby Atmos), No. 65, Kamaraj Salai, Puducherry and the Cinema Providence, Providence Mall, Puducherry, have applied for grant of exemption from certain provisions of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964 to conduct special morning shows on account of screening new films;

And whereas, the Lieutenant-Governor, Puducherry, has by Notification in G.O. Ms. No. 9/95/Lab., dated 07-04-1995 under sub-section (1) of section 52 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, authorized the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry to exercise the powers of the Government under section 6 of the said Act, relating to grant of exemption;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, hereby exempts

the aforesaid theatres from the provisions of sections 16(1), 17(1), 17(2) and 18 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964 for conducting special morning shows as detailed below:

Sl. No.	Name of the Theatre	Name of the Movie	Date and Time of Screening
(1)	(2)	(3)	(4)
1	JR Cinemas, (Jeeva Rukmani (Screen I & II))	Mr. Local – Tamil	17-05-2019 @ 8.00 a.m.
2	The Cinema Providence	Screen I – Avengers, Screen II – Ayyokiya, Screen III – Kee, Screen IV – Kanchana, Screen V – K 13.	17-05-2019 to 19-05-2019 @ 8.00 a.m.

The conduct of special shows shall be subject to the following conditions:

(i) Every person employed shall be paid overtime wages for the period of work done by him in excess of 8 hours in a day or 48 hours in a week.

(ii) The person employed shall be given rest interval of at least half-an-hour for every four hours of work.

(iii) The Management should obtain permission from the authorities concerned wherever necessary.

(iv) In case, the said screening of the new film does not take place, this notification shall have no effect.

(By order)

**E. VALLAVAN,**  
Additional Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE JOINT DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION**

No. 826/JD-IEC/2019.

Puducherry, dated the 20th May 2019.

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the following candidates have lost their original SSLC Mark Certificates beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Tmt./Selvi:			
1	R Rajalakshmi	436471, March 2002	—	Government Girls' Higher Secondary School, T.V. Koil, Puducherry.
2	T Mala	324678, April 1992	—	Chevaliar Sellane Government Higher Secondary School, Kalapet, Puducherry.
3	D Rajalakshmi	1681237, March 2016	—	Amalorpavam Higher Secondary School, Puducherry.

**M. KUPPUSAMY,**  
Joint Director of School Education.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (AGRICULTURE)**

(G.O. Ms. No. 1/Ag., Puducherry, dated 20th May 2019)

**NOTIFICATION**

Thiru P. Carttigueane, Deputy Director of Agriculture on deputation as Chief Seed Certification Officer, Puducherry Seed Certification Agency, Puducherry, is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 31-05-2019.

(By order)

**M. GANESAN,**  
Under Secretary to Government  
(Agriculture).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
HEALTH SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 29, Puducherry, dated 21st May 2019)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Tmt. T. Parameswari, Assistant Nursing Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Department of Health and Family Welfare Services, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-05-2019.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**M. SARATHI,**  
Deputy Secretary to Government (Health).

**பாகூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி**

**ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**

**அறிவிப்பு**

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் பாகூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி T. இளவரசி (உரிமையாளர்), 12, மாரியம்மன் கோயில் வீதி, மூர்த்திக்குப்பம், மணப்பட்டு அஞ்சல், பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	M/s. சஹாணா எண்டர்பிரைசஸ், மறு அளவை எண் 231/8, 12, புதுக்குப்பம் ரோடு, மூர்த்திக்குப்பம், பாகூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	ஐஸ் க்ரீம் தயாரித்தல்.	30 குதிரைத் திறன்.	10